

DojcanStefan-umrti1951
2011-09-30_17-51-24

RS.

République Française

CONSULAT GENERAL DE FRANCE
A BRATISLAVA

BRATISLAVA, LE 8 février 1951.

N° 58 / 8-11.

Monsieur,

Je suis chargé et j'ai l'honneur de vous faire parvenir ci-joint, dûment rectifié, un avis officiel de décès concernant le militaire DOJCAN Stephan.

En me confiant le soin de m'acquitter de cette pénible mission, les Autorités civiles et militaires de la République me prient de vous renouveler l'expression de leurs condoléances les plus émues.

Je vous serais reconnaissant de m'accuser réception de la présente communication en vue de mettre en mesure d'informer le Ministère des Anciens Combattants et Victimes de la Guerre, de la date à laquelle l'avis de décès ci-annexé vous aura été remis.

Veillez agréer, Monsieur l'expression de mes sentiments distingués./.

l.p.j.

Francúzsky generálny konzulát v Bratislave je poverený a má tu česť Vám priložene, náležite opravené oznámiť, úradné oznámenie o úmrtí týkajúce sa vojaka DOJCAN-a Štefana.

Nakoľko mi táto bolastná úloha bola sverená, civilné a vojenské úrady francúzskej republiky mňa poprosily aby som Vám obnovené vyjadril čo najhlbšiu sústrasť.

Bol by som Vám povďačný keby ste mi potvrdili príjem tohoto listu a síce z toho dôvodu aby som mohol, deň v ktorý Vám oznámenie o úmrtí bolo doručené, informovať Ministerstvo býv. válečných poškodených./.

l.príloh.

LE CONSUL GENERAL DE FRANCE
FRANCUZSKY GENERALNY KONZUL



Monsieur DOJCAN François

Urmín Vel.Dolina č.d.654

.....
(O k r e s N I T R A)